

BJM Root Canal Sealer™

KZ

BJM ROOT CANAL SEALER (BJM RCS)

– бұл тіс түбірін пломбалауға арналған, құрамында эпоксид смоласы бар екі пастадан тұратын, автоараластыруға ыңғайлы қос шприцтегі, аминдермен қатайтылатын силлер, келесі сипаттамаларымен:

- Герметикалық қабілеті күшті
- Рентгенконтрастылығы жоғары
- Бактерияларға қарсылығы белсенді
- Тұрақтылығы ұзақ уақыттық
- Шамалы созылғыштық қасиеті, толықтай қатайтылған материалдың шытынауын болдыртпайды
- Материалдың уақыт өте отырыуы аз
- Реологиялық қасиеті жақсы
- ISO 6876:2001 стандартына сәйкес Шығарылу түрі: 5 мл авто араластыру шприці ауыз қуысының қондырмаларымен бірге

Қолданылуы:

түбір каналдарын гуттаперчаны қолдана отырып тұрақты обтурациялау

Қолдануға болмайтын жағдайлар:

Эпоксид полимерлері мен амин топтарына жоғары сезімталдық.

Назар салыңыз:

Эпоксид полимерлері мен аминдерге сезімталдығы бар наұқастарға қолдануға болмайды.

Көзге немесе теріге тиген жағдайда дереу көп мөлшердегі сумен жуып жіберу керек.

Материалдың кез келген артығын мата тампонамен алып тастап, кейін сумен жуып жіберу керек.

Тек қана сыртқа қолдануға арналған! Жұтып қойған жағдайда, суды көп мөлшерде шү керек.

Қандай да бір аурудың белгілері пайда болған жағдайда, дәрігерге қаралу қажет.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ:

- BJM RCS-дің 2-ші пастасында, белгілі бір сақтау жағдайларында, фазалардың аздап қабаттарға бөлінуі байқалады. Бұл процесс араласқан өнімнің сапасына кері әсерін тигізбейді
- BJM RCS-ді қолданар алдында түбір каналын судың көп мөлшерімен жуып, көптіруді өткізіңіз.
- Қышқыл эпоксид смоласының

қатаюын (полимеризациясын) баяулатуы мүмкін.

- Араластыруға арналған блокнотқа BJM RCS (IABN бактерияғақарсы өрімейтіннано - бөлшектер) материалын жаққан кезде бір компоненттің қоңыр түсті өкенин байқауға болады. Бұл материалдың қалыпты жағдайы және ол материалдың антибактериалдық, механикалық қасиетіне еш әсерін тигізбейді. Екі компонентті бір-бірімен араластырғаннан кейін материалдың түсі дентин түсімен бірдей болады.

Қолдану жөнінде нұсқаулық:

Түбір каналын дайындап, тазалап, кептіру керек.

Қалпақшаны сағат тіліне қарсы 90°-қа қарай бұра отырып шешу керек.

Қолданар алдында шприцтегі материал деңгейін теңестіріңіз және шприцке араластыруға арналған ұштықты бекітіп, содан кейін ұштықты сағат тілі бойынша 90°-қа қарай бұру керек.

Авто араластыру шприці екі пастаның бірқалыпты араласуына және түбір каналына силердің дәл жағылуына көпелдік береді.

Жағып болғаннан кейін, араластыруға арналған ұштықты сағат тіліне қарсы 90°-қа қарай бұрып, тарта отырып шешу қажет.

Содан кейін шприц қорғаныш қалпақшасымен жабылуы керек.

Қолданылуы

BJM RCS гуттаперча штифтерімен бірге қолданылады.

Тіс түбірі каналын пломбылау тәсілі бойынша, каналдың гуттаперчамен көп толтырылатын жерлеріне, BJM RCS шағын көлемде жағылады.

Гуттаперчалық штифтті таңдау керек (соңғы эндодонтикалық құрал-жабдықтың өлшемі бойынша). Канал қабырғаларына қағаз пиннің көмегімен шағын көлемде BJM RCS жағу керек.

Сондай-ақ, материалды канал толтырғыш көмегімен енгізуге болады.

Канал толтырғышты ақырын, төменгі жылдамдықта түбір каналының ұшына дейін жылжытып апару керек.

Көпіршіктердің пайда болуы-

нан және каналдың артық толтырылуынан абай болу қажет.

Канал толтырғышты төменгі жылдамдықты ұстай отырып, ақырын алып шығу қажет.

Дайындап қойған гуттаперчалық штифтті түбір каналына енгізу керек.

ПЛОМБАНЫ АЛЫП ТАСТАУ

Гуттаперчаны алып тастаудың кәдімгі әдісі.

ЖҰМЫС УАҚЫТЫ:

BJM RCS-дің толық полимеризациясы 37 °C температурада – 48 сағат ішінде болады.

ҚҰРАЛ-ЖАБДЫҚТАРДЫ ТАЗАЛАУ

BJM RCS-пен жұмыс істеу барысында қолданылған барлық құрал-жабдықтар қолданғаннан кейін бірден этил спирт немесе ацетонмен тазартылуы тиіс.

Құрамы

1-паста:

- Бисфенол-А-(этилхлоргедрин) және эпоксид полимері
- Цирконий диоксиді
- Кремний диоксиді
- Темір тотығы пигменті

2-паста:

- Поли(оксиэтилен, оксипропилен) диамина
- Силикон майы
- Кремний диоксиді
- Цирконий диоксиді
- Бактерияларға қарсы зат (IABN – өрімейтін бактерияларға қарсы нано-бөлшектер)

Сақтау шарттары:

4°C-ден 28°C-ге дейінгі температурада сақтау керек.

Қолданғаннан кейін шприц қорғаныш қалпақшасымен жабылуы керек. Тісті сақтау шарттары 2 жыл жарамдылық мерзіміне кепілдік береді.

B.J.M. Laboratories Ltd.
12 Hassadna St., Industrial Park,
Or-Yehuda 6022011, Israel
tel. 972-3-7353888 fax. 972-3-7353020
info@bjmlabs.com www.bjmlabs.com

QUASER S.r.l.
Via Pian due Torri 19, 00146 Rome, Italy
tel. 39-06-55282325 fax. 39-06-55290821
info@quasersrl.it www.quasersrl.it



BJM Root Canal Sealer™

RU

BJM ROOT CANAL SEALER (BJM RCS)

это силер для пломбирования корневых каналов, состоящий из двух паст, на основе эпоксидных смол, отверждаемых аминами в двойном шприце автоматического замешивания со следующими характеристиками:

- Замечательная герметизирующая способность
- Высокая рентгеноконтрастность
- Антибактериальная активность
- Долговременная стабильность
- Умеренная эластичность, которая предотвращает растрескивание полностью отвержденного материала
- Низкая усадка
- Хорошие реологические свойства
- Соответствует стандарту ISO 6876:2001

Форма выпуска: 5 мл шприц автозамешивания со смешивающими элементами и внутриротовыми насадками. ☒

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

Постоянная obturation корневых каналов в сочетании с гуттаперчей.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Повышенная чувствительность к эпоксидным полимерам и аминогруппам. **Внимание:** не использовать у пациентов, имеющих чувствительность к эпоксидным полимерам и аминам.

При попадании в глаза или на кожу немедленно промыть большим количеством воды.

Любой излишек материала должен быть удален ватным тампоном, затем промыт водой и удален слюноотсосом. Только для наружного применения! При проглатывании, выпить большое количество воды. Если появились симптомы какого-либо заболевания, обратиться к врачу.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- При определенных условиях хранения, может наблюдаться небольшое расслоение фаз в BJM RCS Пасте 2. Данный процесс не оказывает негативного эффекта на качество смешанного продукта.
- Кислота может замедлить процесс отверждения (полимеризации) эпоксидной смолы. Пожалуйста, промойте канал обильным количеством воды и

тщательно просушите перед использованием BJM RCS.

- При нанесении материала на блокнот для замешивания Вы можете наблюдать коричневый цвет одного из компонентов материала BJM RCS (содержащий нерастворимые антибактериальные нано-частицы IABN). Это нормальное состояние материала и оно не имеет никакого влияния на механические или антибактериальные свойства. После смешивания цвет материала сольется с оттенком дентина.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Подготовить корневой канал, почистить и просушить. Снять колпачок, повернуть на 90° против часовой стрелки и потянув его. Перед применением сравнять уровень материала в шприце. Прикрепить наконечник для смешивания к шприцу, затем повернуть наконечник на 90° по часовой стрелке. Шприц автоматического замешивания гарантирует надлежащее равномерное смешивание двух паст и точное нанесение силера в корневой канал. После нанесения снять наконечник для замешивания, повернуть его на 90° против часовой стрелки и потянув его. Затем шприц должен быть закрыт защитным колпачком.

ПРИМЕНЕНИЕ

BJM RCS используется в сочетании с гуттаперчевыми штифтами. Для метода пломбирования, где большая часть канала заполняется гуттаперчей, на стенки канала наносится небольшое количество **BJM RCS**. Выберите гуттаперчевый штифт (по размеру последнего эндодонтического инструмента). Нанести небольшое количество **BJM RCS** на стенки канала с помощью бумажного пина. Также можно внести материал на каналонаполнитель. Каналонаполнитель медленно на низкой скорости продвигать к верхушке корневое канала. Остерегайтесь возникновения пузырьков воздуха и излишнего заполнения канала. Медленно извлечь каналонаполнитель на низкой скорости. Ввести в корневой канал подготовленный гуттаперчевый штифт.

РАСПЛОМБИРОВАНИЕ

Обычный метод удаления гуттаперчи.

РАБОЧЕЕ ВРЕМЯ

Полное затверждение BJM RCS произойдет в течении 48 часов при температуре 37°C.

ОЧИСТКА ИНСТРУМЕНТОВ

Все инструменты, которые были в контакте с **BJM RCS** должны быть очищены этиловым спиртом или ацетоном сразу после использования.

Состав

ПАСТА 1:

- Бисфенол-а(этилхлоргедрин) и эпоксидный полимер
- Диоксид циркония
- Диоксид кремния
- Пигменты окиси железа

ПАСТА 2:

- Поли(оксизтилен, оксипропилен) диамина
- Силиконовое масло
- Диоксид кремния
- Диоксид циркония
- Антибактериальное вещество (IABN-нерастворимые антибактериальные наночастицы)

Хранение

Хранить при температуре от 4 до 28°C После использования шприц должен быть закрыт защитным колпачком. Надлежащие условия хранения гарантируют 2 года срока годности.